

# 3月 園だより

## INFORMATIVO DE MARÇO

1 de março R6  
Creche Kamiōda

Sob o sol quentinho, as flores silvestres começam a brotar, como se para celebrar a formatura e passagem para novas salas das crianças. Vendo-as a brincar animados podemos conferir o progresso delas durante o ano. Faltando apenas 1 mês para as cortinas da Creche Kamiōda se fecharem após longa caminhada de 73 anos construindo sua história. Admirando os álbuns cheio de lembranças do passado, podemos confirmar o quanto a Creche Kamiōda foi amada á começar pelos membros da Associação dos Pais, seguindo dos moradores locais. Dessa forma gostaríamos de vivenciar valorizando os poucos dias, e expressando a nossa gratidão.

Agradecemos de coração á todos os pais pela imensa colaboração durante o ano.

### Objetivo do mês

- ★ constituir os hábitos básicos para viver
- ★ aumentar as expectativas da passagem para novas salas, ingresso á escola, divertindo e brincando com os amigos
- ★ Fortalecer o interesse pela natureza ao seu redor e pelas mudanças na flora e na fauna, notando a chegada da primavera.

### Agenda de março

- dia 1(6ª) comemoração" Hna Matsuri "dos aniversariantes  
medição
- dia 5(3ª) aula de segurança no trânsito 
- dia 7(5ª) festa de despedida
- dia 8(6ª) ed.física (Turmas Hbshi: 5 anos,Tsuki: 4 anos)  
levar futon para casa
- dia 13(4ª) treinamento para refúgio
- dia 15(6ª) ensaio geral da Formatura 
- dia 19(3ª) Cerimônia de Formatura  
Entrega do Certificado de Graduação( p/todos os alunos)
- dia 20(4ª) feriado de Equinócio de Primavera
- dia 27(4ª) Cerimônia de fechamento da Creche(15:30~  
levar futon, sapato e todos os materias, pertences p/casa 
- dias 28(5ª) e 29(6ª) preparativo para o próximo ano
- dia 9 de abril(3ª) Cerimônia de Ingresso( somente novos alunos)

### CHECK DA ALERGIA Á PÓLEN (kafun-sho)

Verificamos aumento de pessoas que sofrem de kafun-sho. E atualmente até crianças com pouco mais de 1 ano tem apresentado sintomas. Vamos conferir se os seus filhos não estão com kafun-sho?

Façam o check na lista abaixo

- sintomas de resfriados que se persistem
- escorrimento nasal de muco transparente
- congestão nasal grave
- coceira, irritação nos olhos
- crises de espirros
- há familiares com a alergia
- ※ se tiver mais de 2 check há possibilidade de ter a alergia de pólen (kafun-sho)  
Recomendamos consultar um otorrino ou oftalmologista.

### FECHAMENTO DA CRECHE KAMIŌDA ~ MUITO OBRIGADO POR 73 ANOS ~

A nossa creche foi inaugurada no ano Showa 26 (1.951 ) sendo apoiada pelos pais juntamente com a população local, contudo com a inauguração da nova Instituição「Njiiro Kodomo En」, no final desse mês a Creche será fechada. Por longos tempos, várias crianças passaram por aqui chorando, dando risada, brigando, e vamos partindo deixando muitas memórias na história. No dia 19 desse mês(3ª feira) vamos realizar a última Cerimônia de Formatura dessa Creche. E, esse ano em especial a Diretoria da Associação dos Pais prepararam um Certificado de Graduação artesanal para entregar á todos os alunos, a entrega deste será feita no dia 19 (3ª feira) á partir das 15:30 hs. No dia 27 (4ª feira) estamos programando a cerimônia de fechamento da Creche Kamiōda. Caso tenham a agenda livre nesse dia convidamo-os á participar dessa última Cerimônia junto com os alunos

Por último, gostaria de agradecer aos antigos Diretores e todos os Professores que trabalharam arduamente para promover a educação e assistência nessa Creche, aos pais que sempre cuidaram das crianças de forma calorosa e gentil, à comunidade local e a todas as pessoas envolvidas com as crianças. Gostaria de expressar a minha mais profunda gratidão a todos vocês. MUITÍSSIMO OBRIGADO

越前市のホームページに園だよりがのっています。(半角英数です。)

<http://www.city.echizen.lg.jp/office/050/020/040/index.html>